

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 181

Wednesday, July 12, 2023 / Le mercredi 12 juillet 2023

571

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published Online.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by *The Royal Gazette* coordinator **no later than noon**, at least **7 business days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, **avant midi** au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

Notices

ACTS PASSED IN 2023 DURING THE 2nd SESSION OF THE 60th LEGISLATURE

Royal Assent: March 30, 2023

Chap.	Title
1	<i>An Act Respecting the Proposed Electoral District of Tantramar</i>

Avis

LOIS ADOPTÉES EN 2023 AU COURS DE LA 2^e SESSION DE LA 60^e LÉGISLATURE

Sanction royale : le 30 mars 2023

Titre	Bill / Projet de loi
<i>Loi concernant la circonscription électorale proposée de Tantramar</i>	36

Royal Assent: June 16, 2023		Sanction royale : le 16 juin 2023	
Chap.	Title	Titre	Bill / Projet de loi
2	<i>An Act to Amend the Business Corporations Act</i>	<i>Loi modifiant la Loi sur les corporations commerciales</i>	24
3	<i>Financial Advisors and Financial Planners Title Protection Act</i>	<i>Loi sur la protection des titres de conseiller financier et de planificateur financier</i>	29
4	<i>An Act to Amend the Coroners Act</i>	<i>Loi modifiant la Loi sur les coroners</i>	30
5	<i>An Act to Amend the Nursing Homes Act</i>	<i>Loi modifiant la Loi sur les foyers de soins</i>	31
6	<i>An Act Respecting Transferring Powers to the Energy and Utilities Board</i>	<i>Loi concernant le transfert de pouvoirs à la Commission de l'énergie et des services publics</i>	32
7	<i>An Act to Amend the Motor Vehicle Act</i>	<i>Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur</i>	33
8	<i>An Act Respecting Highway Safety</i>	<i>Loi concernant la sécurité routière</i>	34
9	<i>An Act to Amend the Building Code Administration Act</i>	<i>Loi modifiant la Loi sur l'administration du Code du bâtiment</i>	35
10	<i>An Act Respecting the Official Languages Act</i>	<i>Loi concernant la Loi sur les langues officielles</i>	37
11	<i>An Act to Amend the Gasoline and Motive Fuel Tax Act</i>	<i>Loi modifiant la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants</i>	38
12	<i>An Act Respecting the Regional Health Authorities</i>	<i>Loi concernant les régies régionales de la santé</i>	39
13	<i>Health Facilities Act</i>	<i>Loi sur les établissements de santé</i>	40
14	<i>An Act Respecting Holdback Trust Accounts</i>	<i>Loi concernant les comptes de retenue de garantie en fiducie</i>	41
15	<i>Construction Prompt Payment and Adjudication Act</i>	<i>Loi sur les paiements rapides et les règlements des différends dans le secteur de la construction</i>	42
16	<i>An Act to Amend the Legislative Assembly Act</i>	<i>Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative</i>	43
17	<i>An Act Respecting the Demise of the Crown</i>	<i>Loi concernant la transmission de la Couronne</i>	44
18	<i>Local Governance Commission Act</i>	<i>Loi sur la Commission de la gouvernance locale</i>	45
19	<i>Livestock Health Act</i>	<i>Loi sur la santé du bétail</i>	47
20	<i>An Act to Amend the Order of New Brunswick Act</i>	<i>Loi modifiant la Loi créant l'Ordre du Nouveau-Brunswick</i>	48
21	<i>An Act Respecting the Executive Council Act and the Legislative Assembly Act</i>	<i>Loi concernant la Loi sur le Conseil exécutif et la Loi sur l'Assemblée législative</i>	49
22	<i>Supplementary Appropriations Act 2021-2022 (1)</i>	<i>Loi supplémentaire de 2021-2022 (1) portant affectation de crédits</i>	50
23	<i>Appropriations Act 2023-2024</i>	<i>Loi de 2023-2024 portant affectation de crédits</i>	51
24	<i>Human Organ and Tissue Donation Act</i>	<i>Loi sur les dons d'organes et de tissus humains</i>	52
25	<i>An Act Respecting the New Brunswick Housing Corporation</i>	<i>Loi concernant la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick</i>	53
26	<i>An Act to Amend the Assessment Act</i>	<i>Loi modifiant la Loi sur l'évaluation</i>	54
27	<i>An Act to Amend The Residential Tenancies Act</i>	<i>Loi modifiant la Loi sur la location de locaux d'habitation</i>	55
28	<i>Opioid Damages and Health Care Costs Recovery Act</i>	<i>Loi sur le recouvrement des dommages-intérêts et des coûts des soins de santé imputables aux opioïdes</i>	58

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Official Notices Publication Act*. Documents must be sent to the Royal Gazette coordinator in Microsoft Word format, **no later than noon, at least seven days prior** to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the printed name. The Royal Gazette coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

NOTICES	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act</i> , 1996, of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court <small>Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"</small>	\$120
Notice under the <i>Property Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Property Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document

Avis aux annonceurs

La Gazette royale est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur la publication des avis officiels*. Les documents à publier doivent être soumis au coordonnateur de la Gazette royale en format Microsoft Word, **avant midi, au moins sept jours avant le mercredi de publication**. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la Gazette royale peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

AVIS	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 pris en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure <small>Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po</small>	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les biens</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les biens</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original

Any other document

\$3.50 for each
cm or less

Tout autre document

3,50 \$ pour
chaque cm
ou moins

Payments can be made by cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday.

THE ROYAL GAZETTE
Executive Council Office
Chancery Place
675 King Street, 1st Floor
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-444-3146
E-mail: gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left at the reception.

Les paiements peuvent être faits par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi.

LA GAZETTE ROYALE
Bureau du Conseil exécutif
Place Chancery
675, rue King, 1^{er} étage
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Tél. : 506-444-3146
Courriel : gazette@gnb.ca

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise à la réception.